

市営住宅返還届
Notificação de devolução da residência municipal令和 年 月 日
Reiwa ano mês dia(あて先) 岡崎市長
Ao prefeito de Okazaki住宅名 号棟 号
nome da residência bloco n°氏名 印
sobrenome e nome carimbo(電話番号)
n° de telefone

下記のとおり市営住宅を返還します。Estou devolvendo a residência municipal, conforme descrito abaixo.

なお、支払った敷金は、還付してください。この場合において、未納の家賃、損害賠償金その他市営住宅賃貸借契約から生ずる私の債務があるときは、敷金をもって充当されても異議はありません。

Não faça objeção em destinar o depósito de caução para saldar o aluguel devedor e indenizar os danos causados na residência municipal. O saldo restante depositar na conta abaixo.

記

返還年月日 data da devolução	令和 年 月 日 () Reiwa ano mês dia				
転出先 local de mudança	〒 住所 endereço				
	電話番号 n° de telefone				
敷金振込先口座 conta para transferência do depósito de caução	金融機関名称 instituição financeira	支店名 nome da agência	口座番号 n° da conta	口座名義人 nome do correntista	入居者との 続柄 relação com inquilino

注1 この届出は、返還日の10日前までに提出してください。

2 太枠内は、記入しないでください。

Obs. 1 Entregar essa notificação até 10 dias antes da data da devolução.

2 Não preencher o quadro abaixo.

管理人
確認印
carimbo do síndico

住宅コード				個人コード					
入居日	昭和・平成・令和	年	月	日	退居日	令和	年	月	日
検査日時	令和 年 月 日 () 午前・午後 時 分				検査員 確認印				
	令和 年 月 日 () 午前・午後 時 分								
家賃	家賃額	減免額	調定額	日割 (/)					
	円	円	円	円					
収納状況確認	令和 年 月 日現在 滞納家賃 無・有 (円)								
	令和 年 月 日現在 滞納家賃 無・有 (円)								
敷金	敷金額	充当先及び充当額			返還額				
	円	未納分	円	円					
		修繕分	円	円					

 台帳記載 地図削除 オンライン更新 空家フロppy入力

H23.11